

**Совет Безопасности**

Distr.: General
28 October 2014
Russian
Original: French

**Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 1540 (2004)****Вербальная нота Постоянного представительства Того
при Организации Объединенных Наций от 9 октября
2014 года на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Того при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1540 (2004), и имеет честь препроводить ему настоящим второй доклад Того об осуществлении резолюции 1540 (2004) о нераспространении оружия массового уничтожения (см. приложение).

Помимо этого правительство Того хотело бы обратиться к Комитету с просьбой об оказании технической помощи в осуществлении еще не выполненных рекомендаций.



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Того при Организации Объединенных
Наций от 9 октября 2014 года на имя Председателя Комитета**

**Второй доклад Того об осуществлении резолюции 1540 (2004),
принятой Советом Безопасности 28 апреля 2004 года**

В рамках борьбы с распространением ядерного оружия и терроризмом резолюция 1540 (2004) дополняет международный режим нераспространения и международные механизмы борьбы с терроризмом, установленные государствами для противодействия конкретной угрозе, создаваемой негосударственными субъектами.

В связи с этим Тоголезская Республика выступает за всестороннее осуществление резолюции 1540 (2004), которую она рассматривает в качестве важного инструмента уменьшения риска распространения оружия массового уничтожения и содействия обеспечению международного мира и безопасности. Таким образом, будущее планеты зависит от способности всех субъектов международного сообщества совместно определить эффективную программу действий, которая позволила бы предотвратить любые угрозы, откуда бы они ни исходили.

В частности, государствам необходимо усилить превентивные меры с целью помешать или воспрепятствовать негосударственным субъектам производить, приобретать, обладать, разрабатывать, перевозить, передавать или применять оружие массового уничтожения в террористических целях.

Именно для достижения этой благородной цели Совет Безопасности единогласно принял 28 апреля 2004 года резолюцию 1540 (2004), которая является важным инструментом международного сообщества в деле борьбы с распространением оружия массового уничтожения, включая ядерное, химическое, биологическое или бактериологическое оружие.

В контексте осуществления принципа всеобщего и полного разоружения планеты Тоголезская Республика является участницей многих международных, региональных и субрегиональных документов.

На национальном уровне ее приверженность этому принципу нашла выражение в принятии нескольких соответствующих документов в области борьбы против оружия массового уничтожения.

Настоящий доклад подготовлен и представляется Комитету во исполнение международных обязательств, взятых правительством Тоголезской Республики.

Он включает следующие разделы:

- общие сведения о Того;
- участие в международных документах;
- политические обязательства Того;
- правовая основа;
- меры контроля;

- партнерства в области борьбы с оружием массового уничтожения;
- проблемы с осуществлением резолюции 1540 (2004);
- предложения в адрес Комитета.

I. Общие сведения о Того

Того является западноафриканской страной, получившей независимость 27 апреля 1960 года; на севере она граничит с Буркина-Фасо, на востоке — с Бенином, на западе — с Ганой, а на юге омывается Атлантическим океаном. Площадь ее территории составляет 56 600 кв. км, а численность населения — 6 191 155 человек (по данным 2010 года).

Того располагает значительными ресурсами и потенциалом, которые зачастую используются в недостаточной степени, но могут существенно способствовать экономическому развитию страны. Эти возможности имеются как в сельскохозяйственном и горнодобывающем секторах, так и в инфраструктурном секторе, в котором бурно развиваются автономный порт Ломе и дорожное хозяйство.

В сельскохозяйственном секторе государственные власти планируют реорганизовать предприятия по производству и переработке хлопка, кофе и какао, с тем чтобы увеличить объем производства этих видов продукции. В том что касается горнодобывающего сектора, то в Того имеются значительные запасы фосфатов, известняка и железа, хотя промышленным способом добываются только фосфаты и известняк.

Того располагает различными возможностями, в том числе глубоководным портом, благодаря которому она является крупной транзитной страной. Находясь на пересечении международных торговых путей, порт Ломе является крупным центром торгово-промышленной деятельности благодаря наличию в нем обширной специальной экономической зоны, в которой расположены десятки предприятий. Эти предприятия получают выгоду, обусловленную высококачественной портовой инфраструктурой, гибким регулированием и налоговыми, таможенными и финансовыми льготами.

Благодаря этим преимуществам в Того было начато осуществление грандиозной программы модернизации и стратегий обеспечения ускоренного роста и содействия занятости для достижения целей, поставленных на 2030 год.

В соответствии с положениями Конституции от 14 октября 1992 года тоголезское государство установило демократический политический строй, основанный на разделении исполнительной, законодательной и судебной ветвей власти.

В связи с этим проводимая им внешняя политика направлена на развитие добрососедских отношений и обеспечение мира и безопасности, которые являются предпосылками для осуществления любых проектов в целях развития. Благодаря такой прагматической политике тоголезское государство принимает активное участие в построении лучшего мира, направляя свои контингенты для службы в составе миссий по поддержанию мира. Для этого оно предпринимает усилия, направленные на борьбу с пиратством на море, трансграничной преступностью, незаконным оборотом легких вооружений и стрелкового оружия,

организованной преступностью, терроризмом и незаконным оборотом наркотиков.

Оно сотрудничает с субрегиональными, региональными и международными организациями в целях содействия обеспечению международного мира и безопасности.

II. Международные документы

На международном уровне

Того является участницей ряда договоров и конвенций:

- 26 февраля 1970 года — ратификация Договора о нераспространении ядерного оружия, открытого для подписания в Лондоне, Москве и Вашингтоне 1 июля 1968 года;
- 24 октября 1971 года — ратификация Конвенции о преступлениях и некоторых других актах, совершаемых на борту воздушных судов, подписанной в Токио 14 сентября 1963 года;
- 18 мая 1972 года — ратификация Договора о запрещении размещения ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения на дне морей и океанов и в недрах, подписанного в Вашингтоне, Лондоне и Москве 11 февраля 1971 года;
- 10 ноября 1976 года — ратификация Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, открытой для подписания в Лондоне, Москве и Вашингтоне 10 апреля 1972 года;
- 16 апреля 1985 года — ратификация Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, заключенной в Монтего-Бей 10 декабря 1982 года;
- 25 июля 1986 года — ратификация Международной конвенции о борьбе с захватом заложников, принятой в Нью-Йорке 17 декабря 1979 года;
- 23 апреля 1997 года — ратификация Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, принятой в Женеве 3 сентября 1992 года;
- 10 марта 2003 года — ратификация Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма, принятой в Нью-Йорке 9 декабря 1999 года;
- 2 июля 2004 года — ратификация Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, принятого в Нью-Йорке 10 сентября 1996 года;
- 2 июля 2004 года — ратификация Картахенского протокола по биобезопасности к Конвенции о биологическом разнообразии, принятого в Монреале 29 января 2000 года;
- 22 июня 2012 года — ратификация Конвенции по кассетным боеприпасам, принятой 30 мая 2008 года в Дублине.

На региональном уровне

Того подписала и ратифицировала ряд международных договоров и конвенций, принятых на региональном уровне. В качестве примера можно упомянуть следующее:

- Бамакская конвенция о запрещении ввоза в Африку и контроле за трансграничной перевозкой и утилизацией в Африке опасных отходов, принятая в Бамако 30 января 1991 года и подписанная Того в тот же день;
- Конвенция Организации африканского единства о предупреждении терроризма и борьбе с ним, подписанная в Алжире 14 июля 1999 года и ратифицированная Того 3 января 2003 года;
- Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке (Пелиндабский договор), принятый в Каире 11 апреля 1996 года и ратифицированный Того 28 июня 2000 года;
- Инициатива Европейского союза по созданию центров передового опыта по химическим, биологическим, радиологическим или ядерным вопросам для стран Африки, имеющих выход к Атлантическому океану, и Туниса, провозглашенная в Рабате в 2010 году; Того присоединилась к ней 5 августа 2013 года.

На субрегиональном уровне

Будучи западноафриканской страной, Того принимала активное участие в создании Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и с этой целью подписала ряд документов, разработанных под эгидой этого сообщества в интересах западноафриканских государств, в том числе:

- Конвенцию о сотрудничестве в области защиты, рационального использования и освоения морской и прибрежной среды в регионе Атлантического побережья западной, центральной и южной частей Африки (Абиджан, 23 марта 1981 года);
- Конвенцию ЭКОВАС о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними элементах, принятую в Абудже 14 июня 2006 года;
- Постановление C/REG.3/4/02, касающееся процедуры допуска товаров, произведенных в рамках системы либерализации торговли ЭКОВАС, которое было подписано в Абудже 23 апреля 2002 года.

III. Политические обязательства

Компетентные тоголезские власти неоднократно брали на себя политические обязательства для содействия осуществлению резолюции 1540 (2004) и осуждали действия негосударственных субъектов, направленные на распространение оружия массового уничтожения и средств его доставки.

Оказываемое Того содействие осуществлению резолюции 1540 (2004) нашло свое отражение в заявлениях и выступлениях на крупных международных форумах. В этой связи можно упомянуть выступление президента Того-

лезской Республики Египет Превосходительства Фора Эссозимны Гнасингбе, когда Того являлась непостоянным членом Совета Безопасности в 2012–2013 годах, благодаря которому в повестку дня Организации Объединенных Наций были включены крайне важные вопросы современности, касающиеся терроризма, трансграничной преступности в Сахеле и Западной Африке и морского пиратства в Гвинейском заливе. В нем он привлек внимание международного сообщества к угрозам для мира, которые создают эти бедствия.

Следует также напомнить о выступлении Египет Превосходительства г-на Коджо Менана, Посла и Постоянного представителя Того при Организации Объединенных Наций, в ходе прений в Совете Безопасности 27 ноября 2013 года, которое было посвящено прогрессу, достигнутому тремя комитетами, занимающимися вопросами борьбы с терроризмом. Посол Того заявил, что одним из самых эффективных средств борьбы с терроризмом является лишение террористов и террористических групп возможности использовать финансовые средства, позволяющие им совершать свои нападения. В связи с этим он призвал укреплять сотрудничество между государствами, которые должны оказывать друг другу поддержку для обеспечения всестороннего осуществления соответствующих резолюций Совета Безопасности, в частности тех из них, в которых предусматриваются замораживание активов, принятие мер по борьбе с незаконной эксплуатацией природных ресурсов и установление запрета на поездки. В заключение он сказал, что десятая годовщина принятия резолюции 1540 (2004) позволит государствам-членам оценить эффективность многосторонних действий.

Придерживаясь такой же позиции, Египет Превосходительство г-н Эллиотт Охин, министр иностранных дел и сотрудничества Того, в своем выступлении на этапе заседаний высокого уровня в Совете Безопасности на тему «Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами» в 2012 году подчеркнул, что Африка платит высокую цену за преступные деяния, которые все чаще совершаются в Западной Африке и Сахельском регионе исламскими сектами «Боко Харам», «Аль-Каидой» в исламском Магрибе» и другими преступными группировками.

Он выразил удовлетворение в связи с принятием резолюций 1267 (1999), 1373 (2001) и 1540 (2004) Совета Безопасности и 16 конвенций Организации Объединенных Наций всеобщего характера для борьбы с особыми формами терроризма, а также Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций в 2006 году, в которых содержится призыв ко всему международному сообществу принять меры для предотвращения и пресечения террористических актов и которые являются свидетельством решимости государств вести борьбу с терроризмом во всех его проявлениях.

IV. Правовая основа

Помимо международных документов, подписанных или ратифицированных Тоголезской Республикой, которые касаются борьбы с распространением оружия массового уничтожения, Того располагает правовой базой, которая может позволить ей достичь результатов, предусмотренных резолюцией 1540 (2004).

В соответствующих правовых документах предусматриваются санкции за нарушения в отношении как исполнителей, так и тех, кто способствует распространению оружия массового уничтожения в Того.

Для выполнения требований резолюции 1540 (2004) были приняты конкретные законодательные меры, включая указы, законы и постановления. Для укрепления этой правовой базы в настоящее время процедуру принятия проходят указ и законопроект, касающиеся осуществления Конвенции по химическому оружию.

Эти меры имеют конституционный, законодательный и нормативный характер.

Конституционные положения

Будучи преисполнен решимости построить правовое государство, в котором обеспечиваются гарантии осуществления и защита основных прав человека, публичных свобод и достоинства человеческой личности, тоголезский народ в преамбуле Конституции от 14 октября 1992 года заявил о своем твердом намерении сотрудничать в духе мира, дружбы и солидарности со всеми народами мира, отстаивающими демократические идеалы, на основе принципов равенства и взаимного уважения суверенитета.

С этой целью в статье 137 Конституции Того предусматривается, что президент Республики ведет переговоры о заключении международных договоров и соглашений и ратифицирует их. Также в статье 138 предусматривается, что мирные договоры, торговые соглашения, договоры, касающиеся международных организаций, договоры, изменяющие положения законодательного характера и касающиеся статуса лиц и прав человека, отделения и присоединения территорий или обмена ими, могут быть ратифицированы только на основании закона.

Законодательные и нормативные положения

В Тоголезской Республике имеется ряд законов и нормативных актов, которые регулируют вопросы обращения с опасными веществами, такими как ядерные, химические, биологические и радиологические материалы, которые могут использоваться для производства оружия массового уничтожения. В указанных документах предусматриваются санкции в отношении нарушивших их физических или юридических лиц.

В качестве примера можно упомянуть следующие законодательные и нормативные документы:

- Закон № 2002–010 26 февраля 2002 года о присоединении Того к Конвенции о физической защите ядерного материала (с приложениями), принятой в Вене 26 октября 1979 года;
- Закон № 2002–011 от 26 февраля 2002 года о ратификации Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 15 декабря 1997 года;
- Закон № 2002–012 от 26 февраля 2002 года о ратификации Конвенции ОАЕ о предупреждении терроризма и борьбе с ним, принятой в Алжире 14 июля 1999 года;

- Закон № 96–006 от 12 июня 1996 года о ратификации Конвенции по химическому оружию, принятой 29 апреля 1997 года;
- Закон № 03–005 от 26 января 2004 года о ратификации Договора о всеобщем запрещении ядерных испытаний, принятого в Нью-Йорке 10 сентября 1996 года;
- Закон № 03–008 от 26 сентября 2003 года о присоединении Того к Базельскому протоколу об ответственности и компенсации за ущерб, причиненный в результате трансграничной перевозки опасных отходов и их удаления, принятому 10 декабря 1999 года в Базеле, Швейцария;
- Закон № 2003–012 14 октября 2003 года об изменении и дополнении закона № 96–004 от 26 февраля 1996 года о горном кодексе Тоголезской Республики;
- Указ № 76–211 от 29 декабря 1976 года о публикации Конвенции по биологическому оружию, открытой для подписания в Лондоне, Москве и Вашингтоне 10 апреля 1972 года;
- Указ № 2011–041/PR от 16 марта 2011 года о процедурах осуществления экологического аудита;
- Постановление № 09/2001/CM/UEMOA о Таможенном кодексе для стран Западноафриканского экономического и валютного союза.

V. Меры контроля

23 мая 2014 года в Того был создан Межведомственный комитет по контролю и координации мер для выполнения резолюции 1540 (2004). Этот комитет отвечает за:

- оценку и координацию всех мер, способствующих осуществлению резолюции 1540 (2004);
- подготовку докладов для правительства Того;
- составление национального плана действий;
- осуществление контроля за радиоактивными источниками;
- осуществление надзора за эффективным использованием взрывчатых веществ гражданского назначения в карьерах, шахтах и на общественных и сельскохозяйственных работах.

Законными видами деятельности, в рамках которых используются или могут использоваться соответствующие материалы, является деятельность, проводимая:

- научно-исследовательскими лабораториями, особенно в радиологических отделениях больниц и на научных факультетах тоголезских университетов;
- на заводах, на которых используются химические и производные вещества, таких как «Симантри дю Того», «Сосьете нувель де фосфат дю Того»;

- предприятиями коммунального хозяйства;
- на шахтах и предприятиях систем энерго- и водоснабжения в целом.

Соответствующими нормативно-директивными актами, регулирующими законное использование соответствующих материалов, являются таможенный, горный, экологический, лесной, водный и энергетический кодексы, законы, указы, постановления и распоряжения.

Имеющиеся в распоряжении Того контрольные перечни взрывчатых веществ и связанных с ними материалов соответствуют перечням, содержащимся в рекомендации Всемирной таможенной организации и в таблицах 1, 2 и 3, прилагаемых к Конвенции по химическому оружию.

Меры контроля за соответствующими материалами предусмотрены в различных кодексах.

В том что касается подготовки кадров, то сотрудники различных компетентных органов участвовали в семинарах или конференциях в целях укрепления потенциала для контроля за оборотом и решения вопросов, связанных с использованием соответствующих материалов, в том числе на уровне таможенных служб, сил обороны, полиции, спецслужб и служб гражданской безопасности.

Подготовка по вопросам, касающимся оружия массового уничтожения, является одной из дисциплин, преподаваемых в тоголезских школах и военных учебных центрах.

На контрольно-пропускных пунктах и в таможенных и полицейских службах имеются сканеры. Тем не менее инфраструктура и оборудование по-прежнему являются весьма недостаточными и устаревшими.

Главными инструментами, регулирующими вопросы импорта, экспорта и транзитных перевозок соответствующих материалов, являются Таможенный кодекс и таможенные правила.

В каждом отраслевом министерстве Того имеется контактный центр по всем трем комплексам вопросов (ядерному, биологическому и химическому). Однако механизма координации, который мог бы способствовать коммуникации и согласованию методов работы, не существует.

Следует подчеркнуть, что проект закона об осуществлении Конвенции по химическому оружию находится на стадии рассмотрения и предусматривает, в частности, создание национального органа для контроля за деятельностью структур, работающих с химическими материалами.

VI. Международные партнерства

Того поддерживает по линии международного сотрудничества связи с техническими организациями, занимающимися вопросами, касающимися химического, ядерного, биологического и радиологического оружия. В этом отношении Того осуществляла техническое сотрудничество с:

а) Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) через Международный инициативный центр, который занимается вопросами сохран-

ности источников радиации и безопасности радиоактивных материалов. В рамках этой деятельности был предпринят ряд инициатив, включая:

- i) посещение Того с рабочими визитами в 2013 и 2014 годах экспертом МАГАТЭ г-ном Аленом Кардосо Кабесоном, начальником секции Африканского отдела Департамента технического сотрудничества МАГАТЭ;
 - ii) осуществление обменов по проекту RAF0045 под названием: «Поддержка в проведении обзора программ, помощь на этапе, предшествующем началу осуществления проектов, и укрепление потенциала в деле разработки, контроля и оценки проектов»;
 - iii) подписание межведомственного распоряжения № 2014/053/MS/MEF/МАЕС от 30 апреля 2014 года о создании комитета по проведению подготовительной работы для создания национального органа по радиологической защите и общественной и ядерной безопасности;
- b) Подготовительной комиссией Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний через посредство создания национального центра данных;
- c) центром передового опыта по химическим, биологическим, радиологическим или ядерным вопросам, созданным по инициативе Европейского союза и Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия в Рабате в августе 2013 года;
- d) Всемирной таможенной организацией в марте 2008 года по вопросу о материалах двойного назначения, которые могут использоваться при производстве химического оружия;
- e) Конвенцией по кассетным боеприпасам в связи с проведением 22–23 мая 2013 года в Ломе семинара по вопросу о придании Конвенции универсального характера;
- f) Техническим секретариатом Организации по запрещению химического оружия, который оказал юридическую помощь в ходе подготовки законопроекта об осуществлении Конвенции по химическому оружию;
- g) Африканским союзом в связи с обеспечением участия Того в семинаре по вопросам осуществления резолюции 1540 (2004), организованном Африканским союзом в сотрудничестве с Комитетом, учрежденным резолюцией 1540 (2004), и другими техническими партнерами 10–11 декабря 2013 года в Аддис-Абебе;
- h) миссией экспертов Комитета, учрежденного резолюцией 1540 (2004), которая находилась в Того 5–6 июня 2014 года в связи с проведением семинара по укреплению потенциала экспертов из португалоговорящих африканских государств для подготовки докладов об осуществлении резолюции 1540 (2004).

VII. Проблемы

Того сталкивается со значительными проблемами в деле осуществления резолюции 1540 (2004). Они чаще всего обусловлены:

- недостаточной или неадекватной инфраструктурой для контроля за оружием массового уничтожения;
- низкой степенью информированности населения о конвенциях, касающихся оружия массового уничтожения;
- отсутствием конкретных механизмов для управления деятельностью, связанной с каждым правовым документом по вопросам оружия массового уничтожения;
- отсутствием национального механизма для отслеживания и координации деятельности по контролю за оружием массового уничтожения и борьбе с ним;
- недостаточной осведомленностью тоголезцев о токсичности химических, биологических, ядерных и радиологических материалов;
- нехваткой кадров, прошедших подготовку по вопросам борьбы с оружием массового уничтожения.

VIII. Предложения

В соответствии с положениями пункта 7 резолюции 1540 (2004) Тоголезская Республика нуждается в помощи для применения положений этой резолюции на своей территории и призывает в этой связи государства, которые располагают надлежащими средствами, оказать ей помощь для эффективного осуществления резолюции на национальном уровне.

В целях действенного выполнения обязательств по резолюции 1540 (2004) Тоголезская Республика запрашивает у Комитета, учрежденного резолюцией 1540 (2004) помощь по следующим вопросам:

- a) налаживание между Комитетом и национальным координационным центром постоянного диалога по вопросам, касающимся деятельности Комитета на международном уровне;
- b) создание национального механизма для отслеживания и координации деятельности по контролю за оружием массового уничтожения и борьбе с ним;
- c) проведение кампаний по распространению информации о конвенциях, касающихся оружия массового уничтожения, путем проведения практикумов и семинаров, особенно в крупных городах страны и пограничных городах;
- d) оценка мер и действий, предпринятых Того для осуществления резолюции;
- e) укрепление потенциала тоголезских экспертов, занимающихся вопросами, касающимися химического, биологического, ядерного и радиологического оружия;
- f) приобретение надлежащего оборудования и лабораторий контроля;
- g) создание институционально-правовой основы для осуществления резолюции 1540 (2004);

h) укрепление потенциала различных субъектов, участвующих в осуществлении резолюции 1540 (2004);

i) организация рабочих визитов членов Комитета для встреч с представителями организаций гражданского общества, деловых кругов, средств массовой информации, сотрудниками лабораторий, научными работниками и сотрудниками сил правопорядка и безопасности для обсуждения следующих вопросов:

i) резолюция 1540 (2004) как инструмент борьбы с распространением оружия массового уничтожения;

ii) резолюция 1540 (2004) как инструмент сотрудничества в области разоружения;

iii) роль и потенциал технических и научных работников и сотрудников полиции в области борьбы с оружием массового уничтожения;

iv) роль промышленности в борьбе с распространением оружия массового уничтожения.

В конкретном случае, касающемся осуществления резолюции 1540 (2004), то в сотрудничестве с другими субъектами необходимо разработать национальные планы действий для их осуществления по линии субрегионального, регионального и международного сотрудничества. Поэтому Того призывает все государства действовать сообща и объединить свои усилия с тем, чтобы ликвидировать химическое, биологическое и ядерное оружие, которое представляет собой серьезную угрозу для мира и безопасности во всем мире.

Совершено в Ломе 9 сентября 2014 года
